

Model 9048118/56072

Brugsanvisning
Bruksanvisning
Bruksanvisning

DK

NO

SE



PRIZE



DK: Læs brugsanvisningen før brug!

NO: Les bruksanvisningen før bruk!

SE: Läs bruksanvisningen före användning!



DK: Brug høreværn!

NO: Bruk hørselsvern!

SE: Använd hörselskydd!



DK: Brug øjenværn!

NO: Bruk vernebriller!

SE: Använd ögonskydd!



DK: Brug støvmaske!

NO: Bruk støvmaske!

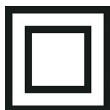
SE: Använd munskydd!



DK: Brug arbejdshandsker!

NO: Bruk arbeidshansker!

SE: Använd arbetshandskar!



DK: Dette produkt er dobbeltisoleret og tilhører beskyttelsesklasse II.

NO: Dette produktet er dobbeltisolert og tilhører beskyttelsesklasse II.

SE: Denna produkt är dubbelisolerad och tillhör skyddsklass II.

VINKELSLIBER

Introduktion

For at du kan få mest mulig glæde af din nye vinkelsliber, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager vinkelsliberen i brug.

Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om vinkelsliberens funktioner.

Tekniske data

Spænding/frekvens: 230-240 V ~ 50 Hz

Effekt: 600 W

Hastighed: 12.000 o/min

Skivestørrelse: Ø115 mm

Spindel: M14

Lydtryk, L_{pA} : 93,5 dB(A), K_{pA} : 3 dB(A)

Lydeffekt, L_{WA} : 104,5 dB(A), K_{WA} : 3 dB(A)

Vibration: 11,34/15,87 m/s^2 , K: 1,5 m/s^2

Skive medfølger ikke

Tabellen nedenfor viser, hvor lang tid man dagligt må udsættes for vibrationer, hvis vibrationsbelastningen på 2,5 m/s^2 ikke skal overskrides:

Vibration	Maks. eksponering
2,5 m/s^2	8 timer
3,5 m/s^2	4 timer
5 m/s^2	2 timer
7 m/s^2	1 time
10 m/s^2	30 minutter

Generelle sikkerhedsanvisninger for el-værktøj

Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til senere brug. Det i sikkerhedsinstrukserne benyttede begreb „el-værktøj“ refererer til netdrevet el-værktøj (med netkabel) og akkudre-vet el-værktøj (uden netkabel).

Sikkerhed på arbejdspladsen

- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og rigtigt belyst. Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for uheld.
- Brug ikke el-værktøjet i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der findes brændbare væsker, gasser eller støv. El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når maskinen er i brug. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over maskinen.

Elektrisk sikkerhed

- El-værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj. Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordfødne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.
- Maskinen må ikke udsættes for regn

eller fugt. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.

- Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til (f.eks. må man aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten). Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse. Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ. Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt. Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer. Få sekunders uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.
- Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på. Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikkert fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.
- Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, at el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømtilførslen og/eller akkuen, løfter eller bærer

det. Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det sluttes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.

- Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skrueøgle, før el-værktøjet tændes. Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.
- Undgå en anormal legemsposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance. Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.
- Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra dele, der bevæger sig. Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.
- Hvis støvudsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt. Brug af en støvopsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.

Omhyggelig omgang med og brug af el-værktøj

- Undgå overbelastning af maskinen. Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
- Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt. Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.
- Træk stikket ud af stikkontakten og/

eller fjern akkuen, inden maskinen indstilles, der skiftes tilbehørsdele, eller maskinen lægges fra. Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.

- Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med maskinen eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte maskinen. El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.
- El-værktøjet bør vedligeholdes omhyggeligt. Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden maskinen tages i brug. Mange uheld skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanten sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.
- Brug el-værktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser. Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.

Service

- Sørg for, at el-værktøj kun repareres af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele. Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.

Særlige sikkerhedsforskrifter

Fastspænd altid arbejdsemnet med skruetvinger eller lignende. Hold aldrig arbejdsemnet fast med hånden.

Brug altid den rigtige type skive til den aktuelle opgave.

Brug aldrig skiver, hvis maksimumhastighed er mindre end værktøjets maksimale omdrejningshastighed.

Brug aldrig for store skiver.

Brug aldrig beskadigede eller nedslidte skiver eller skiver, der ikke problemfrit kan monteres på vinkelsliberens spindel. Brug aldrig en adapterring eller lignende til at montere skiver med for store huller.

Skiven må ikke være i kontakt med arbejdsemnet eller andre genstande, når vinkelsliberen startes.

Stik aldrig hånden eller fingre i nærheden af skiven, mens vinkelsliberen kører.

Hold håndtaget og selve vinkelsliberen fri for olie, fedt, vand eller andre former for væske.

Tryk aldrig på spindellåsen, mens skiven roterer!

Læg ikke vinkelsliberen fra dig, før skiven er standset helt.

Rør ikke ved det bearbejdede emne eller metalspåner lige efter bearbejdning, da de kan være meget varme.

Brug ikke vinkelsliberen til at bearbejde arbejdsemner af magnesium.

Vinkelsliberens dele

1. Spindellås
2. Støttegreb
3. Håndtag
4. Ledning og stik
5. Tænd/sluk-knap
6. Gevind til støttegreb
7. Beskyttelsesskærm
8. Skive (medfølger ikke)

Klargøring

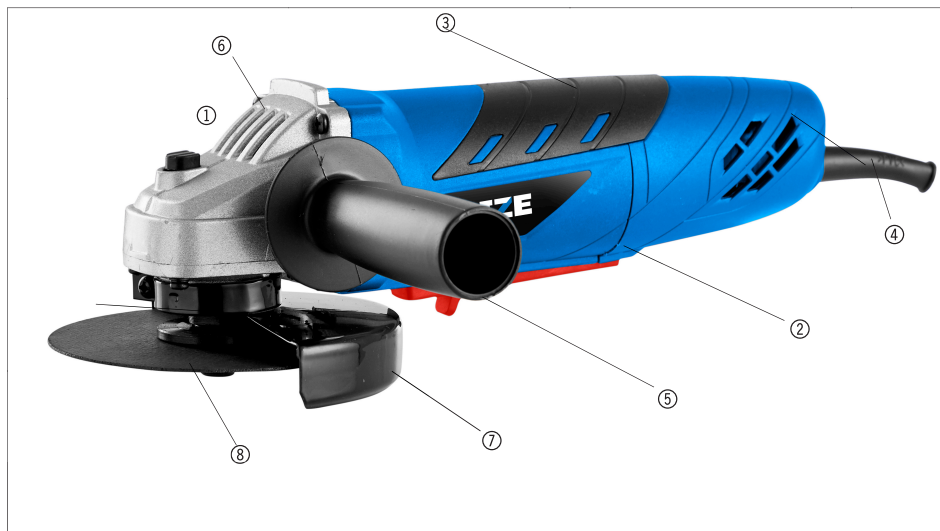
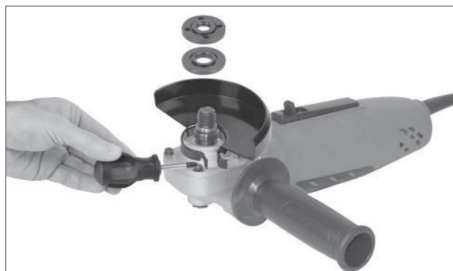
Montering af støttegreb

Monter støttegrebet (2) i gevindet (6) på venstre eller højre side af vinkelsliberen, afhængigt af, om vinkelsliberen skal bruges af en venstre- eller højrehåndet. Kontrollér, at støttegrebet sidder godt fast.

Indstilling af beskyttelsesskærm

Sæt beskyttelsesskærmen (7) ind over spindelen vinkelsliberen, og drej den til den ønskede position. Stram skruen på beskyttelsesskærmen.

Beskyttelsesskærmen skal indstilles, så den beskytter brugeren, hvis skiven skulle gå i stykker under brug, så dele af den bliver slynget ud.



Montering af skive

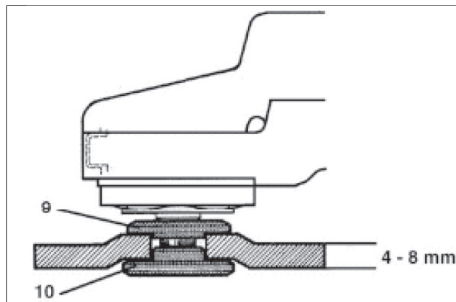
Tryk spindellåsen (1) ind for at blokere spindelen, og hold den inde. Drej spindelen, til den låses fast. Afmonter flangerne ved hjælp af den medfølgende skrueøgle.

Sæt inderflangen og den ønskede skive på spindelen, og skru yderflangen på spindelen igen.

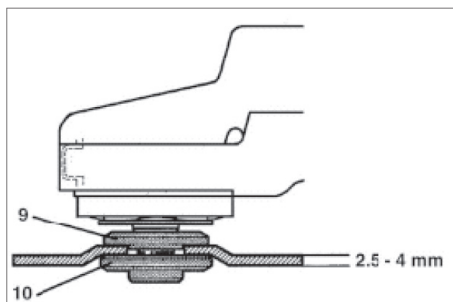


Vend flangerne, så de passer til skivens tykkelse.

Ved tykke skiver skal flangeres kanter vende imod hinanden.



Ved tynde skiver skal yderflangens kant vende væk fra inderflangen.



Slip spindellåsen for at frigøre spindelen.

Tænd vinkelsliberen, og lad den køre ubelastet i 30 sekunder for at kontrollere, at den fungerer korrekt, og der ikke opstår unormale vibrationer.

Standt straks vinkelsliberen, hvis den vibrerer kraftigt, og undersøg årsagen til problemet.

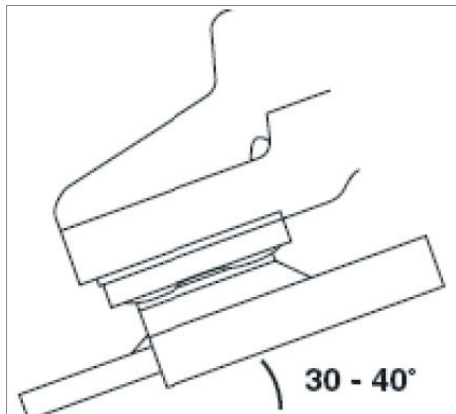
Brug

Slut vinkelsliberen til lysnettet.

Tag fat om håndtaget (3) og støttegrebet (2). Tryk tænd/sluk-knappen (5) ind, og skub den fremad for at tænde for vinkelsliberen.

Undgå at blokere ventilationshullerne med hånden, da vinkelsliberen ellers kan blive overophedet. Lad skiven opnå fuld hastighed.

Sæt skiven mod emnet. Den bedste effekt opnås, når skiven er i en vinkel på 30-40° i forhold til arbejdsområdet.



Ved kapning skal vinkelsliberen holdes vinkelret mod arbejdsområdet.

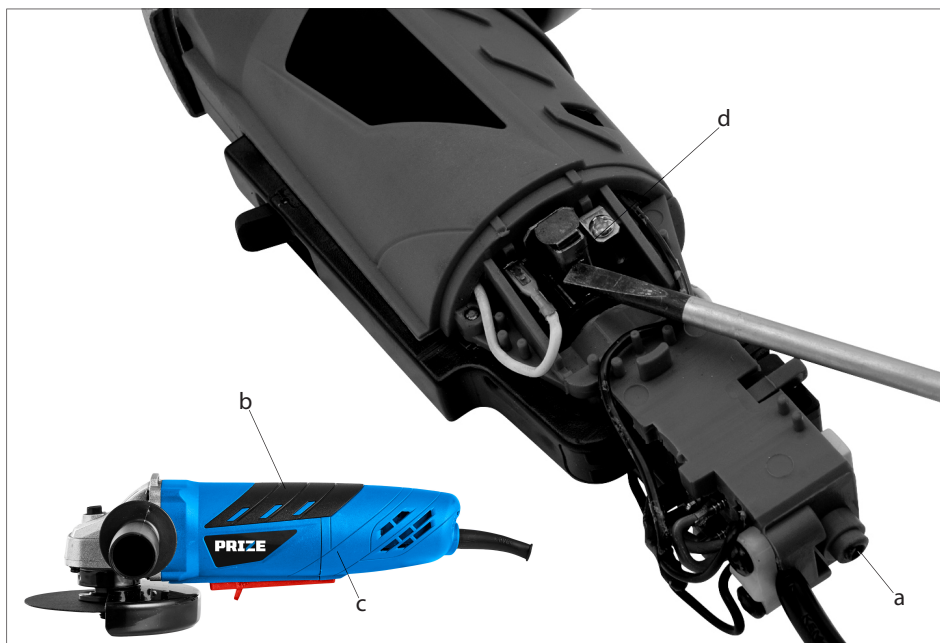
Bevæg vinkelsliberen med rolige bevægelser. Giv vinkelsliberen tid til at arbejde. Det vil sjældent være nødvendigt at presse skiven mod den flade, som bearbejdes.

Sluk vinkelsliberen ved at slippe tænd/sluk-knappen, når du er færdig med arbejdet.

Rengøring og vedligehold

Rengør vinkelsliberen med en hårdt opvredet klud efter brug, og hold altid vinkelsliberens overflade og ventilationsåbninger fri for snavs.

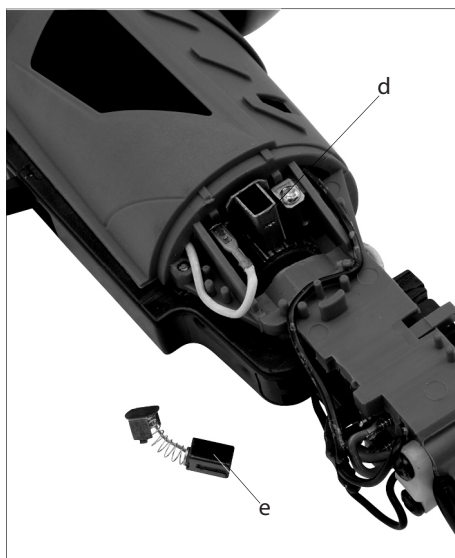
Brug ikke ætsende eller slibende rengøringsmidler, da disse kan angribe plastdelene på vinkelsliberen.



Udskiftning af kul

Vinkelsliberen anvender kul, som er sliddele. Kontroller derfor regelmæssigt kullene, og udskift dem begge, når et eller begge kul er slidt ned til slidgrænsen, som er 5 mm.

1. Afbryd vinkelsliberen fra lysnettet. Adskil vinkelsliberen ved at skrue den bageste skrue ud af skruehullet (a), afmontere det sorte plaststykke (b) og trække den bageste del af kabinettet (c) af.
2. Brug en skruetrækker til at frigøre metalclipsen, som sidder fast i hullet i kulholderen (d), og løft fjederen med kullet (e) ud af kulholderen (d). Udskift det nedslidte kul (e). Sæt kullet på plads i kulholderen igen, og sørg for, at metalclipsen går i indgreb.
3. Monter den bageste del af kabinettet og plaststykket, og tjek at vinkelsliberen er samlet forsvarligt, før den tages i brug igen.



EF-overensstemmelseserklæring

Bemyndiget repræsentant: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Danmark, erklærer hermed, at



VINKELSLIBER

9048118/56072

230-240 V - 600 W

er fremstillet i overensstemmelse med følgende standarder eller normative dokumenter:

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-3: 2011+A2:2013+A11:2014

+A12:2014+A13:2015

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

i henhold til bestemmelserne i direktiverne

2006/42/EF Maskindirektivet

2014/30/EU EMC-direktivet

1907/2006/EF REACH-forordningen

2011/65/EU RoHS-direktivet



Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager

27.08.2020 - Schou Company A/S, DK-6000 Kolding

Servicecenter

Bemærk: Produktets modelnummer skal altid oplyses i forbindelse med din henvendelse.

Modelnummeret fremgår af forsiden på denne brugsanvisning og af produktets typeskilt.

Når det gælder:

- Reklamationer
- Reservedele
- Returnarar
- Garantivarer
- www.schou.com

Miljøoplysninger



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med en "overkrydset skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

DK Fremstillet i P.R.C.

Fabrikant:

jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100 Vejle
Danmark

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra Schou Company A/S.



VINKELSLIPER

Innledning

For at du skal få mest mulig glede av din nye vinkelsliper, bør du lese denne bruksanvisningen før du tar vinkelsliperen i bruk.

Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen hvis du skulle få behov for å lese informasjonen om vinkelsliperens funksjoner om igjen senere.

Tekniske spesifikasjoner

Spenning/frekvens: 230-240 V ~ 50 Hz

Effekt: 600 W

Hastighet: 12 000 o/min

Skivestørrelse: Ø115 mm

Spindel: M14

Lydtrykk, L_{pA} : 93,5 dB(A), K_{pA} : 3 dB(A)

Lydeffekt, L_{WA} : 104,5 dB(A), K_{WA} : 3 dB(A)

Vibrasjon: 11,34/15,87 m/s^2 , K: 1,5 m/s^2

Skive er ikke inkludert

Tabellen nedenfor viser hvor lenge man kan utsettes for vibrasjon daglig uten at vibrasjonsbelastningen på 2,5 m/s^2 overskrides:

Vibrasjon	Maks. eksponering
2,5 m/s^2	8 timer
3,5 m/s^2	4 timer
5 m/s^2	2 timer
7 m/s^2	1 time
10 m/s^2	30 minutter

Generelle advarsler for elektroverktøy

Les gjennom alle advarslene og anvisningene. Feil ved overholdelsen av advarslene og nedenstående anvisninger kan medføre elektriske støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

Det nedenstående anvendte uttrykket «elektroverktøy» gjelder for strøm-drevne elektroverktøy (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

Sikkerhet på arbeidsplassen

- Hold arbeidsområdet rent og ryddig og sørg for bra belysning. Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.
- Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes. Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

Elektrisk sikkerhet

- Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede elektroverktøy. Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, kom-

NO

fyrer og kjøleskap. Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.

- Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet. Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- Ikke bruk ledningen til andre formål, f. eks. til å bære elektroverktøyet, henge det opp eller trekke det ut av stikkkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller verktøydeler som beveger seg. Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
- Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk. Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.
- Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter. Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

Personsikkerhet

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.
- Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller. Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklifaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.
- Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse. Forviss deg om at elek-

troverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det. Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.

- Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet. Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende verktøydell, kan føre til skader.
- Unngå en unormal kroppsholdning. Sørg for å stå stødig og i balanse. Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.
- Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, tøy og hansker unna deler som beveger seg. Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.
- Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvise deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte. Bruk av et støvavsug reduserer farer på grunn av støv.

Omhyggelig bruk og håndtering av elektroverktøy

- Ikke overbelast verktøyet. Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre. Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.
- Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/av-bryter. Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller fjern batteriet før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger

maskinen bort. Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet startung av elektroverktøyet.

- Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la maskinen brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet. Kontroller om bevegelige verktøydeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukket eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyet funksjon. La disse skadede delene repareres før elektroverktøyet brukes. Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.
- Hold skjæreverktøyene skarpe og rene. Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.

Service

- Elektroverktøyet ditt skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler. Slik opprettholdes verktøyet sikkerhet.

Spesielle sikkerhetsregler

Fest alltid emnet med skrutvinger eller lignende. Hold aldri arbeidsemnet fast med hånden.

Bruk alltid riktig type skive som er tilpasset oppgaven.

Bruk aldri skiver som har en maksimalhastighet som er mindre enn verktøyet maksimale omdreiningshastighet.

Bruk aldri for store skiver.

Ikke bruk skadde eller slitte skiver eller skiver som ikke problemfritt kan monteres på vinkelsliperens spindel. Ikke bruk adapterring eller lignende til å montere skiver med for store hull.

Skiven må ikke være i kontakt med arbeidsemnet eller andre gjenstander når vinkelsliperen slås på.

Ikke ha hender eller fingrer i nærheten av skiven når vinkelsliperen er på.

Hold håndtaket og selve vinkelsliperen fri for olje, fett, vann og andre former for væske.

Trykk aldri på spindellåsen mens skiven roterer!

Ikke legg vinkelsliperen fra deg før skiven har stanset helt.

Ikke ta på emnet som slipes eller metallspen rett etter bearbeiding, da de kan være svært varme.

Ikke bruk vinkelsliperen til å slipe arbeidsemner av magnesium.

Vinkelsliperens deler

1. Spindellås
2. Støtthåndtak
3. Håndtak
4. Ledning og støpsel
5. Av/på-bryter
6. Gjenger til støtthåndtak
7. Beskyttelsesskjerm
8. Skive (følger ikke med)

Klargjøring

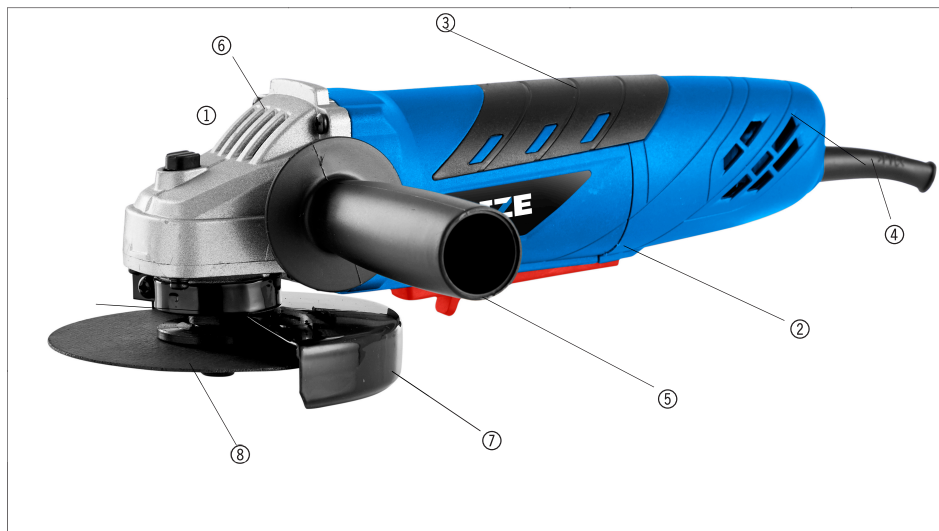
Montering av støtthåndtak

Monter støtthåndtaket (2) i gjengene (6) på venstre eller høyre side av vinkelsliperen, avhengig av om vinkelsliperen skal brukes av en venstre- eller høyrehendt person. Kontroller at støtthåndtaket sitter godt fast.

Innstilling av beskyttelsesskjerm

Sett beskyttelsesskjermen (7) inn over spindelens, og dreii den til ønsket posisjon. Stram skruen på beskyttelsesskjermen.

Beskyttelsesskjermen skal stilles inn slik at den beskytter brukeren hvis slipeskiven skulle gå i stykker under bruk, og deler av skiven slynges ut.



Montere skive

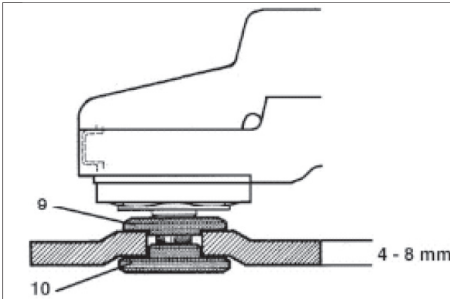
Trykk spindellåsen (1) inn for å blokkere spindelen, og hold den inne. Drei spindelen til den låses fast. Demonter flensene ved hjelp av skrunøkkel som følger med.

Sett innerflensen og ønsket skive på spindelen, og skru ytterflensen på spindelen igjen.

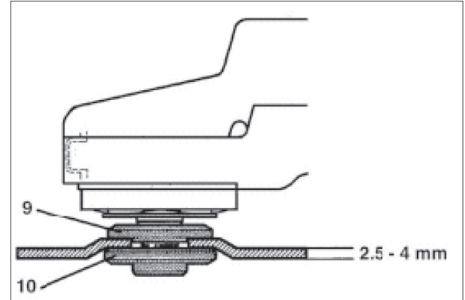


Snu flensene slik at de passer til skivens tykkelse.

Ved tykke skiver må flensene snus mot hverandre.



Ved tunne skiver må kanten av ytterflensen vende bort fra innerflensen.



Slipp spindellåsen for å frigjøre spindelen.

Slå på vinkelsliperen og la den gå ubelastet i 30 sekunder for å kontrollere at den fungerer korrekt og at det ikke oppstår unormale vibrasjoner.

Stans vinkelsliperen umiddelbart hvis den vibrerer kraftig. Finn årsaken til problemet.

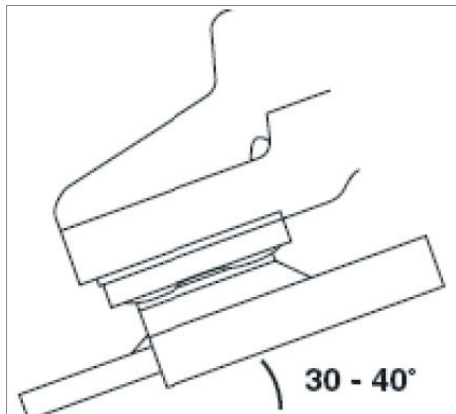
Bruk

Koble vinkelsliperen til strømmettet.

Hold rundt håndtaket (3) og støttehåndtaket (2). Trykk inn av/på-bryteren (5), og skyv den deretter fremover for å slå på vinkelsliperen.

Unngå å blokkere ventilasjonsåpningene med hånden, da vinkelsliperen ellers kan bli overopphetet. La skiven oppnå full hastighet.

Sett skiven mot emnet. Du oppnår best effekt når skiven er i en vinkel på 30-40° i forhold til arbeidsemnet.



Ved kapping må vinkelsliperen holdes vinkelrett på arbeidsemnet.

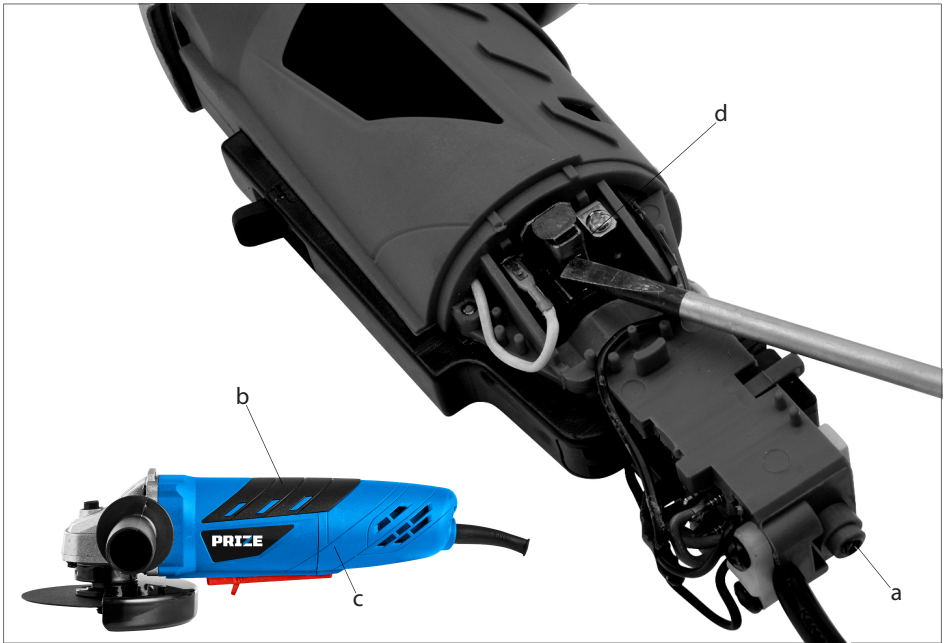
Beveg vinkelsliperen med rolige bevegelser. Gi vinkelsliperen tid til å arbeide. Det vil sjelden være nødvendig å trykke skiven mot flaten som slipes.

Slå av vinkelsliperen ved å slippe av/på-bryteren når du er ferdig med arbeidet.

Rengjøring og vedlikehold

Rengjør vinkelsliperen med en godt oppvridd klut etter bruk, og hold alltid vinkelsliperens overflater og ventilasjonsåpninger fri for smuss.

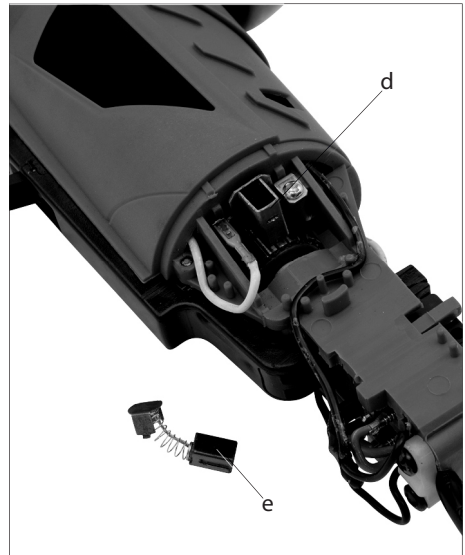
Ikke bruk etsende eller slipende rengjøringsmidler, da disse kan angripe vinkelsliperens plastdeler.



Skifte kullbørster

Vinkelsliperen bruker kullbørster, og dette er slitedeler. Kontroller derfor kullbørstene regelmessig, og skift ut begge to når den ene eller begge kullbørstene er slitt ned til slitegrensen, som er 5 mm.

1. Koble vinkelsliperen fra strømmettet. Demonter vinkelsliperen ved å skru den bakerste skruen ut av skruetaket (a), demontere det svarte plaststykket (b) og trekke av den bakre delen av kabinettet (c).
2. Bruk en skrutrekkertil å frigjøre metallklemmen som sitter fast i hullet i kullbørsteholderen (d), og løft fjæren med kullbørsten (e) ut av kullbørsteholderen (d). Skift ut den nedslitte kullbørsten (e). Sett kullbørsten tilbake på plass i kullbørsteholderen, og sørg for at metallklemmen går i inngrep.



3. Monter den bakerste delen av kabinettet og plaststykket, og sjekk at vinkelsliperen er riktig montert før du tar den i bruk igjen.

EF-samsvarserklæring

Ansvarlig representant: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Danmark, erklærer herved at



VINKELSLIPER

9048118/56072

230-240 V – 600 W

er produsert i samsvar med følgende standarder eller normative dokumenter:

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-3: 2011+A2:2013+A11:2014
+A12:2014+A13:2015

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

i henhold til bestemmelsene i direktivene

2006/42/EF Maskindirektivet

2014/30/EU EMC-direktivet

1907/2006/EF REACH-forordningen

2011/65/EU RoHS-direktivet



Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager

27.08.2020 - Schou Company A/S, DK-6000 Kolding

Servicesenter

Merk: Ved henvendelser om produktet, skal modellnummeret alltid oppgis.

Modellnummeret står på fremsiden av denne bruksanvisningen og på produktets typeskilt.

Når det gjelder:

- Reklamasjoner
- Reservedeler
- Returvarer
- Garantivarer
- www.schou.com

Miljøinformasjon



Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer, komponenter og stoffer som  kan være farlige og skadelige for menneskers helse og for miljøet hvis elektronisk og elektrisk avfall (WEEE) ikke avhendes riktig. Produkter som er merket med en søppeldunk med kryss over, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppeldunken med kryss over symboliserer at avfall av elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i det usorterte husholdningsavfallet, men behandles som spesialavfall.

NO Produsert i Kina
Produsent:
jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100 Vejle

Alle rettigheter forbeholdes. Innholdet i denne bruksanvisningen må ikke gjengis, verken helt eller delvis, på noen måte ved hjelp av elektroniske eller mekaniske hjelpemidler, inkludert fotokopiering eller opptak, oversettes eller lagres i et informasjonslagrings og informasjons-hentingssystem uten skriftlig tillatelse fra Schou Company A/S.



VINKELSLIP

Inledning

För att du ska få så stor glädje som möjligt av din nya vinkelslip rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning innan du börjar använda vinkelslipen.

Vi rekommenderar dessutom att du sparar bruksanvisningen ifall du behöver läsa informationen om de olika funktionerna igen.

Tekniska data

Spänning/frekvens: 230-240 V~ 50 Hz

Effekt: 600 W

Varvtal: 12 000 v/min

Skivans storlek: Ø115 mm

Spindel: M14

Ljudtryck, L_{pA} : 93,5 dB(A), K_{pA} : 3 dB(A)

Ljudeffekt, L_{WA} : 104,5 dB(A), K_{WA} : 3 dB(A)

Vibrationsnivå: 11,34/15,87 m/s^2 , K: 1,5 m/s^2

Skiva medföljer inte

Tabellen nedan visar hur lång tid man dagligen får utsättas för vibrationer om vibrationsbelastningen på 2,5 m/s^2 inte ska överskridas:

Vibrationsnivå	Max. exponering
2,5 m/s^2	8 timmar
3,5 m/s^2	4 timmar
5 m/s^2	2 timmar
7 m/s^2	1 timme
10 m/s^2	30 minuter

Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

Läs noga igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Fel som uppstår till följd av att säkerhetsanvisningarna och instruktionerna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

Förvara alla varningar och anvisningar för framtida bruk.

Nedan använt begrepp "Elverktyg" hänför sig till nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och till batteridrivna elverktyg (sladdlösa).

Arbetsplats säkerhet

- Håll arbetsplatsen ren och välbelyst. Oordning på arbetsplatsen och dåligt belyst arbetsområde kan leda till olyckor.
- Använd inte elverktyget i explosionsfarlig omgivning med brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktygen alstrar gnistor som kan antända dammet eller gaserna.
- Håll under arbetet med elverktyget barn och obehöriga personer på betryggande avstånd. Om du störs av obehöriga personer kan du förlora kontrollen över elverktyget.

Elektrisk säkerhet

- Elverktygets stickpropp måste passa till vägguttaget. Stickproppen får absolut inte förändras. Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg. Oförän-drade stickproppar och passande vägguttag reducerar risken för elstöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t. ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Det finns en större risk för elstöt om din kropp är jordad.

- Skydda elverktyget mot regn och väta. Tränger vatten in i ett elverktyg ökar risken för elstöt.
- Missbruka inte nätsladden och använd den inte för att bära eller hänga upp elverktyget och inte heller för att dra stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden på avstånd från värme, olja, skarpa kanter och rörliga maskindelar. Skadade eller tilltrasslade ledningar ökar risken för elstöt.
- När du arbetar med ett elverktyg utomhus använd endast förlängningssladdar som är avsedda för utomhusbruk. Om en lämplig förlängningssladd för utomhusbruk används minskar risken för elstöt.
- Använd ett felströmsskydd om det inte är möjligt att undvika elverktygets användning i fuktig miljö. Felströmsskyddet minskar risken för elstöt.

Personssäkerhet

- Var uppmärksam, kontrollera vad du gör och använd elverktyget med förnuft. Använd inte elverktyg när du är trött eller om du är påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Under användning av elverktyg kan även en kort ouppmärksamhet leda till allvarliga kroppsskador.
- Bär alltid personlig skyddsutrustning och skyddsglasögon. Användning av personlig skyddsutrustning som t.ex. dammfiltermask, halkfria säkerhetsskor, skyddshjälm och hörselskydd reducerar alltefter elverktygets typ och användning risken för kroppsskada.
- Undvik oavsiktlig igångsättning. Kontrollera att elverktyget är frånkopplat innan du ansluter stickproppen till vägguttaget och/eller ansluter/tar bort batteriet,

tar upp eller bär elverktyget. Om du bär elverktyget med fingret på strömställaren eller ansluter påkopplat elverktyg till nätströmmen kan olycka uppstå.

- Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget. Ett verktyg eller en nyckel i en roterande komponent kan medföra kroppsskada.
- Undvik onormala kroppsställningar. Se till att du står stadigt och håller balansen. I detta fall kan du lättare kontrollera elverktyget i oväntade situationer.
- Bär lämpliga arbetskläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll håret, kläderna och handskarna på avstånd från rörliga delar. Löst hängande kläder, långt hår och smycken kan dras in av roterande delar.
- När elverktyg används med dammsugnings- och -uppsamlingsutrustning, se till att dessa är rätt monterade och används på korrekt sätt. Användning av dammsugning minskar de risker damm orsakar.

Korrekt användning och hantering av elverktyg

- Överbelasta inte elverktyget. Använd för aktuellt arbete avsett elverktyg. Med ett lämpligt elverktyg kan du arbeta bättre och säkrare inom angivet effektområde.
- Ett elverktyg med defekt strömställare får inte längre användas. Ett elverktyg som inte kan kopplas in eller ur är farligt och måste repareras.
- Dra stickproppen ur vägguttaget och/eller ta bort batteriet innan inställningar utförs, tillbehör delar byts ut eller elverktyget lagras. Denna skyddsåtgärd förhindrar oavsiktlig inkoppling av elverktyget.

- Förvara elverktygen oåtkomliga för barn. Låt elverktyget inte användas av personer som inte är förtrogna med dess användning eller inte läst denna anvisning. Elverktygen är farliga om de används av oerfarna personer.
- Sköt elverktyget omsorgsfullt. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar, att komponenter inte brustit eller skadats; orsaker som kan leda till att elverktygets funktioner påverkas menligt. Låt skadade delar repareras innan elverktyget tas i bruk. Många olyckor orsakas av dåligt skötta elverktyg.
- Håll skärverktygen skarpa och rena. Omsorgsfullt skötta skärverktyg med skarpa eggar kommer inte så lätt i kläm och går lättare att styra.
- Använd elverktyget, tillbehör, insatsverktyg osv. enligt dessa anvisningar. Ta hänsyn till arbetsvillkoren och arbetsmomenten. Om elverktyget används på ett sätt som det inte är avsett för kan farliga situationer uppstå.

Service

- Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera elverktyget och endast med originalreservdelar. Detta garanterar att elverktygets säkerhet upprätthålls.

Säkerhetsföreskrifter

Spänn alltid fast arbetsmaterialet med skruvtingar eller liknande. Håll aldrig fast arbetsmaterialet med handen.

Använd alltid rätt sorts skiva till den aktuella uppgiften.

Använd aldrig en skiva vars maximala hastighet är lägre än verktygets maximala varvtal.

Använd aldrig för stora skivor.

Använd aldrig skadade eller slitna skivor eller skivor som inte problemfritt kan monteras på vinkelslipens spindel. Använd aldrig en adapterring eller liknande för att montera skivor med för stora hål.

Skivan får inte komma i kontakt med arbetsmaterialet eller andra föremål när du startar vinkelslipen.

För aldrig handen eller fingrarna i närheten av skivan när vinkelslipen är igång.

Håll handtaget och själva vinkelslipen fria från olja, fett, vatten eller andra former av vätska.

Tryck aldrig på spindellåset när skivan roterar!

Lägg inte ifrån dig vinkelslipen förrän skivan har stannat helt.

Rör inte vid det bearbetade arbetsmaterialet eller vid metallspån precis efter bearbetning, eftersom de kan vara mycket varma.

Använd inte vinkelslipen för att bearbeta arbetsmaterial av magnesium.

Vinkelslipens delar

1. Spindellås
2. Stödgrepp
3. Handtag
4. Sladd och stickkontakt
5. Strömbrytare
6. Gänga till stödgrepp
7. Skyddsskärm
8. Skiva (medföljer inte)

Förberedelser

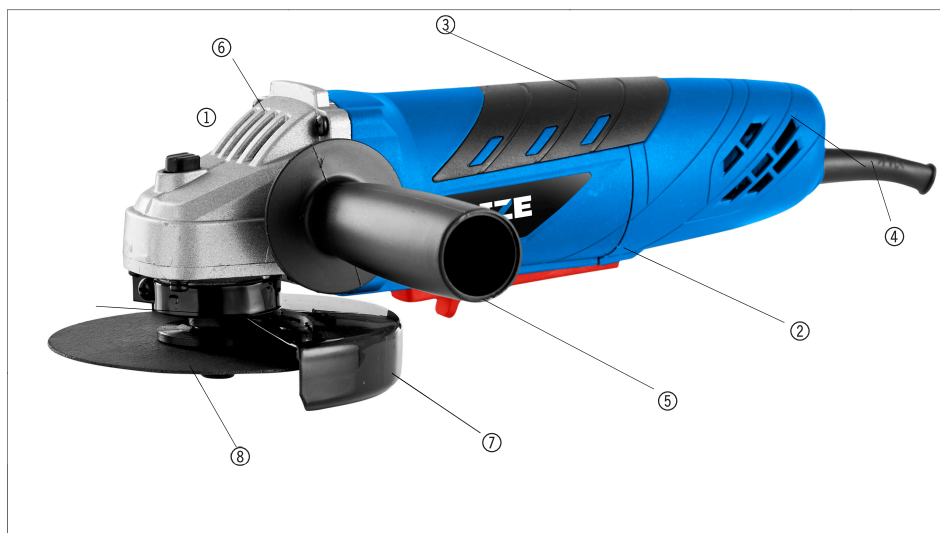
Montering av stödgrepp

Montera stödgreppet (2) i gängan (6) på vänster eller höger sida av vinkelslipen, beroende på om vinkelslipen ska användas av en vänster- eller högerhänt person. Kontrollera att stödgreppet sitter fast ordentligt.

Inställning av skyddsskärm

Sätt in skyddsskärmen (7) över vinkelslipen och vrid den till önskad position. Dra åt skruven på skyddsskärmen.

Skyddsskärmen ska ställas in så att den skyddar användaren om skivan skulle gå sönder under användningen så att delar av den slungas ut.



Montering av skiva

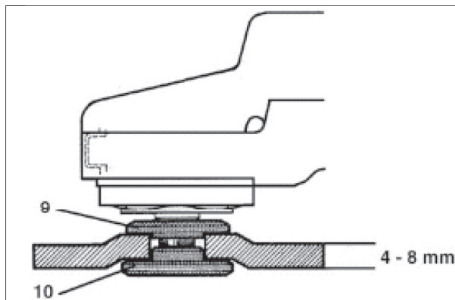
Tryck in spindellåset (1) för att låsa spindeln och håll det intryckt. Vrid spindeln tills den låses fast. Demontera flänsarna med hjälp av den medföljande skruvnyckeln.

Sätt innerflänsen och önskad skiva på spindeln, och skruva ytterflänsen på spindeln igen.

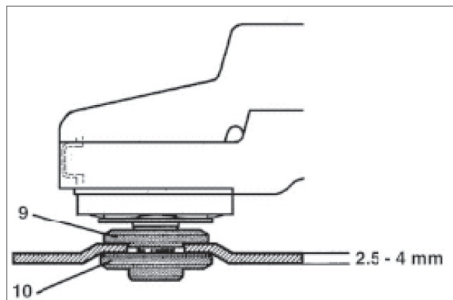


Vrid flänsarna så att de passar till skivans tjocklek.

Vid tjocka skivor ska flänsens kanter vara vända mot varandra.



Vid tunna skivor ska ytterflänsens kant vara vända bort från innerflänsen.



Släpp spindellåset för att frigöra spindeln.

Starta vinkelslipen och låt den gå obelastad i 30 sekunder för att kontrollera att den fungerar korrekt och att det inte uppstår onormala vibrationer.

Stoppa vinkelslipen direkt om den vibrerar kraftigt, och undersök orsaken till problemet.

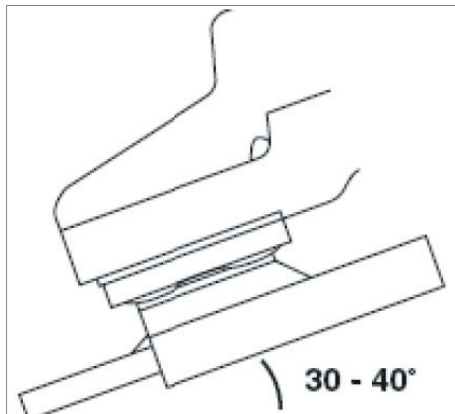
Använd

Anslut vinkelslipen till ett eluttag.

Ta tag i handtaget (3) och stödgreppet (2). Tryck in strömbrytaren (5) och skjut den framåt för att starta vinkelslipen.

Blockera inte ventilationsöppningarna med handen, eftersom maskinen då kan bli överhettad. Låt skivan uppnå fullt varvtal.

Sätt skivan mot arbetsmaterialet. Bästa effekt uppnås när skivan är i en vinkel på 30-40° i förhållande till arbetsmaterialet.



Vid kapning ska vinkelslipen hållas vinkelrätt mot arbetsmaterialet.

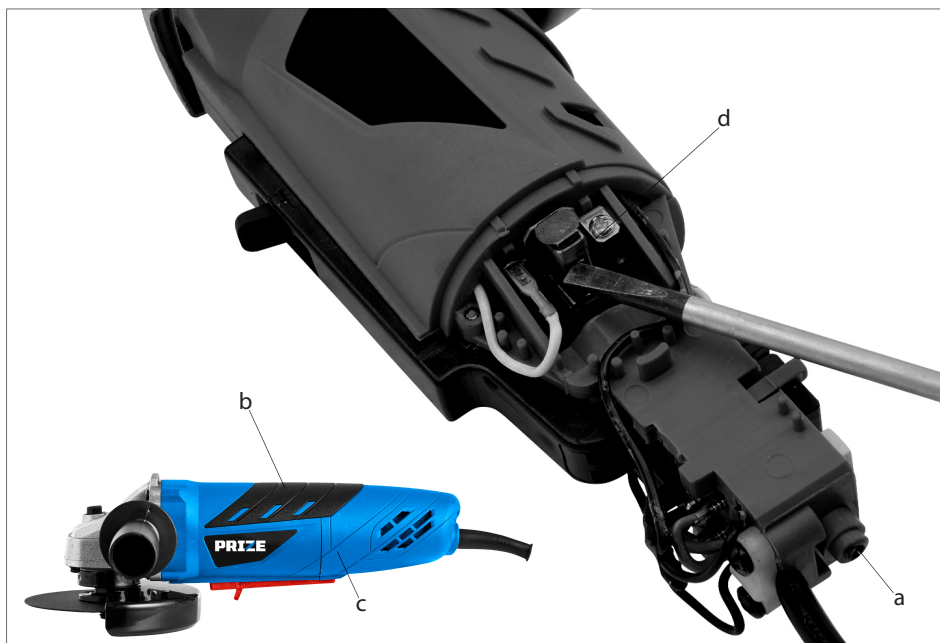
Rör vinkelslipen med lugna rörelser. Ge vinkelslipen tid att arbeta. Det är sällan nödvändigt att pressa skivan mot den yta som slipas.

Stäng av vinkelslipen genom att släppa strömbrytaren när du är klar med arbetet.

Rengöring och underhåll

Torka av vinkelslipen med en väl urvriden trasa efter användning och håll alltid dess yta och ventilationshål fria från smuts.

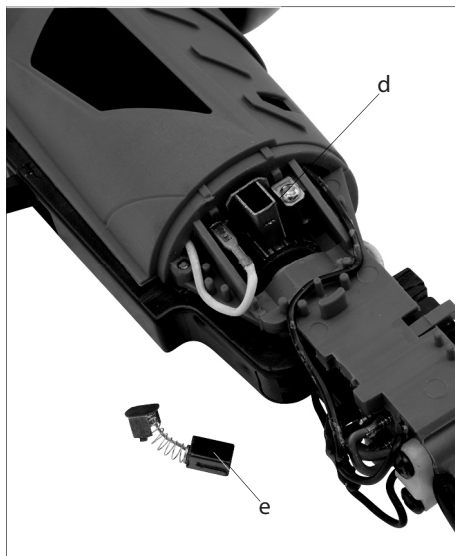
Använd inte frätande eller slipande rengöringsmedel, eftersom sådana kan skada plastdelarna på vinkelslipen.



Byte av kolborstar

Vinkelslipen använder kolborstar som slits ner. Kontrollera därför kolborstarna regelbundet och byt dem båda när en eller båda är nerslitna till slitagegränsen som är 5 mm.

1. Koppla bort vinkelslipen från elnätet. Ta isär vinkelslipen genom att skruva ut den bakre skruven ur skruvhålet (a), ta bort den svarta plastsektionen (b) och dra av den bakre delen av höljet (c).
2. Använd en skruvmejsel för att frigöra metallklämman som sitter fast i hålet till kolhållaren (d) och lyft fjädern med kolborsten (e) ut ur kolhållaren (d). Byt den nerslitna kolborsten (e). Sätt kolborsten på plats i kolhållaren igen och se till att metallklämman går i ingrepp.
3. Sätt tillbaka den bakre delen av höljet och plastsektionen, och kontrollera att vinkelslipen är korrekt monterad innan den används igen.



EG-försäkran om överensstämmelse

Representant med fullmakt: Schou Company A/S,
Nordager 31, 6000 Kolding, Danmark, förklarar
härmed att



VINKELSLIP

9048118/56072

230-240 V - 600 W

är framställd i överensstämmelse med
följande standarder eller normativa
dokument:

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-3: 2011+A2:2013+A11:2014

+A12:2014+A13:2015

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

enligt bestämmelserna i direktiven

2006/42/EG Maskindirektivet

2014/30/EU EMC-direktivet

1907/2006/EG REACH-förordningen

2011/65/EU RoHS-direktivet



Kirsten Vibeke Jensen

Product Safety Manager

27.08.2020 - Schou Company A/S, DK-6000 Kolding

SE Tillverkad i Folkrepubliken
Kina (PRC)

Tillverkare:

jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100 Vejle

Alla rättigheter förbehålles. Innehållet i denna
bruksanvisning får inte på några villkor, varken
i sin helhet eller delvis, återges med hjälp av
elektroniska eller mekaniska hjälpmedel, t.ex.
genom fotokopiering eller fotografering, ej
heller översättas eller sparas i ett information-
slagrings- och informationshämtningssys-
tem, utan skriftligt medgivande från Schou
Company A/S.

Servicecenter

**OBS! Produktens modellnummer ska alltid
uppges vid kontakt med återförsäljaren.**

Modellnumret finns på framsidan i denna
bruksanvisning och på produktens
märklåt.

När det gäller:

- Reklamationer
- Reservdelar
- Returvaror
- Garantivaror
- www.schou.com

Miljöinformation



Elektriska och elektroniska
produkter (EEE) innehåller material,
komponenter och ämnen som
 kan vara farliga och skadliga för
människors hälsa och för miljön om avfallet
av elektriska och elektroniska produkter
(WEEE) inte bortscaffas korrekt. Produkter
som är markerade med en "överkryssad
sophink" är elektriska och elektroniska
produkter. Den överkryssade sophinken
symboliserar att avfall av elektriska och
elektroniska produkter inte får bortscaffas
tillsammans med osorterat hushållsavfall,
utan de ska samlas in separat.



PRIZE